Chers amis en France,

La crise du coronavirus a profondément affecté nos vies, en Allemagne comme en France. Les restrictions de contact et la règle de distance de 1,50 mètre étaient similaires partout ; je ne veux pas tout répéter. À Althengstett, nous avons heureusement toujours pu sortir sans restriction d'espace et de temps. Nous n'avons pas eu de confinement, mais le gouvernement de Baden-Wuerttemberg a fait appel à la discipline de la population, avec succès. Dans d'autres États fédéraux comme la Bavière il y avait un confinement comme en France.

Pendant tout le temps nous avons pris en charge les enfants de parents employés dans les secteurs indispensables pour le fonctionnement du pays. Les restaurants étaient fermés, mais étaient autorisés à vendre à l'extérieur sur commande. Il y a eu une grande vague de solidarité et d'actions d'aide, en particulier pour les personnes âgées ou vulnérables. La communauté, les associations et les églises ont travaillé ensemble. Un exemple: le centre pour la famille, qui fait partie de la municipalité, a organisé des petits concours pour les enfants et a distribué des peintures des enfants de la maternelle et du primaire aux personnes âgées.

Depuis le 4 mai, les classes qui doivent passer des examens à la fin de cette année ou de l'année prochaine retournent à l'école. Ils ont des leçons limitées aux sujets des examens. Depuis le début du mois de mai, tous les magasins sont ouverts. Il faut respecter la distance et porter un masque à l'intérieur des magasins et dans le transport en commun. Les écoles de musique, les cours d'instruction, les musées seront ouverts au cours du mois de mai. Des restaurants devraient également ouvrir dans les prochaines semaines, mais les visiteurs doivent se tenir à une distance de sécurité de 1,50 m. Seules les personnes qui vivent dans un même foyer sont autorisées à se tenir ensemble en public sans distance minimale. De nombreuses entreprises ont créé des bureaux à domicile au cours des dernières semaines, tandis que d'autres ont dû fermer, ce qui est bien pire. Dans ce cas les employés gardent leur emploi et ils touchent des allocations de chômage partiel payées par l'État (67% du salaire). À mi-mai de nombreuses entreprises recommencent à travailler. De la mi-juin jusqu'à la fin de l'année scolaire fin juillet, tous les élèves devraient rentrer à l'école : pas tous en même temps, mais en alternance et dans des classes plus petites, en se concentrant sur les matières principales. Nous devons encore voir exactement comment cela va fonctionner. En Allemagne, de grands efforts sont faits pour trouver une ligne commune, mais les Länder ont la responsabilité de décider en fonction de la situation locale. lci même, à Althengstett, nous prenons de nombreuses décisions qui sont adaptées à la situation locale. Cela fait beaucoup de travail à la mairie, mais en même

temps cela facilite la vie des citoyens et augmente l'acceptation des règles strictes du Covid 19.

Nous admirons les bonnes idées du comité de jumelage à Moutiers et nous en avons été inspirés nous-mêmes. En tant que société, nous avons posé la vie des plus faibles au-dessus du fonctionnement de l'économie. Nous pouvons être fiers de cet esprit humain. Les anniversaires de la fin de la guerre le 8 mai et de la Journée de l'Europe le 9 mai nous font prendre conscience que la coopération, le partage, l'ouverture, la confiance et surtout le pardon nous ont permis de surmonter des défis bien plus importants et des situations pires que le coronavirus. Donc : Ayons du courage! Ensemble, nous sommes forts!

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Clemens Götz Gemeindeverwaltung Althengstett -Bürgermeister-Simmozheimer Straße 16 75382 Althengstett